



Ajuntament d'Alpens

GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL

1. EMPADRONA'T!

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'educació dels teus fills

Ajuntament d'Alpens

Plaça Major, 15

Tel: 93 857 80 75

08587 Alpens

Horari: De dilluns a divendres 9 h a 14:30 h i dilluns tardes de 16 h. a 19:30 h.

Documentació necessària:

- Documentació d'identitat:
 - Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.
 - Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport.
- Documentació de residència :
 - Si sou llogaters:, cal portar el contracte de lloguer o l'últim rebut de llum, gas o aigua a nom del sol·licitant.
 - Si sou propietaris , cal portar l'escriptura de propietat.

2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS D'ACOLLIDA I DE CONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA!

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats del municipi que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya.

3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

Consell Comarcal



d'Osona

- Consultori local d'Alpens
Carrera Lluçanesa, 4
08587 Alpens
Tel: 93 852 70 07
Horari: Dilluns de 16.00 h a 17.00 h i divendres de 9 h a 10 h.
- CAP Sant Quirze de Besora
Pg. del Ter, 21
08580 Sant Quirze de Besora
Tel. 93 852 90 54
Horari: De dilluns a divendres de 8 h. a 21 h. i dissabtes de 8 h. a 15 h.
- CAP Torelló
Av. Pompeu Fabra, 8
Tel. 93 850 48 41
08570 Torelló
Horari: Dissabtes de 15 a 21 h i diumenges i festius de 8 a 21 h

Trucar al 112 per urgències mèdiques de 21 h. a 8 h

Documentació necessària :

- DNI / Passaport o NIE en vigor
- Volant d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

4. ESCOLARITZA ELS FILLS !

L'educació és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que es recomana que es comenci a anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola :

- Llar d'infants El Cauet (de 0 a 3 anys)
C/ Rectoria, 1
08587 Alpens
Tel. 93 857 80 75 i 93.852.78.73



Ajuntament d'Àlpens

- Escola La Forja (ZER-Alt Lluçanès- de 3 a 12 anys)
Carrera Lluçanesa, 8
08587 Àlpens
Tel: 93 852 70 07
- SES Bisaura (de 12 a 16 anys)
C/ Mester Quer, 13
08580 Sant Quirze de Besora
Tel. 93 855 08 16

Documentació necessària:

- DNI / NIE /Passaport dels pares
- Llibre de família
- Carnet de vacunacions del nen/a (en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP)
- TSI (targeta sanitària

5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!

Informa't sobre la gestió de tràmits en matèria d'estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- OFIM (Oficina d'informació i Assessorament a l'immigrant)
Can Puget
C/ Alta Cortada, 1-2
08560 Manlleu
Tel: 93 850 66 66 (cal concertar cita)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Estrangers) de l'Unió General de Treballadors.
Plaça Osona, 4
08500 VIC
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració

Consell Comarcal d'Osona



c/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta
08500 Vic
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)
C/e: integra@ccosona.net

- 012 Informació
Podeu trucar al telèfon d'informació de la Generalitat de Catalunya sobre immigració.

6. BUSCA FEINA!

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a:

- Ajuntament d'Àlpens / Servei d'Ocupació del Lluçanès
Plaça Major,15
Tel: 93 857 80 75 (cal concertar cita prèvia)
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)
Av. Canal Industrial, 9-13
08600 Berga
Tel. 93 821 44 30
Horari: de dilluns a divendres de 9h a 13 h

7. APRÈN EL CATALÀ!

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar- te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans.

- CNLO (Consorti per a la Normalització Lingüística d'Osona)
C/ Pla de Balenyà,30-32
08500 Vic
Tel. 93 886 65 88

8. VETLLA PEL TEU BENESTAR!

Si vols rebre informació i orientació sobre les prestacions econòmiques o socials que poden prestar les diferents administracions, t'informaran a:



Ajuntament d'Alpens

- Ajuntament d'Alpens / Serveis Socials
Plaça Major, 15
Tel: 93.857.80.75
Horari: 1r i 3r dilluns de cada mes de 13:00 a 15:00 h (cal concertar cita prèvia)

9. BUSCA UN HABITATGE!

El Servei d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona t'ajudarà a buscar un habitatge de lloguer i t'informarà sobre les ajudes econòmiques existents.

- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3^a planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

10. ENTITATS DE SUPORT

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja
C./Molí d'en Saborit, 5-7,
08500 Vic
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 14 h i de dilluns a dijous de 15 h -18
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C./ Torres i Bages, 4, baixos
08500 Vic
Horari: de dilluns a divendres de 9h a 13h i de 15 h a 18 h
Tel. 93 886 04 83

I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar.

Consell Comarcal d'Osona



- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívica Colombiana d'Osona: 646 039 442
- Associación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

11 . FESTES I FIRES DEL MUNICIPI

- Fira de Maig: Penúltim cap de setmana de maig (art del ferro forjat i batalla d'Alpens)
- Cursa tres comarques: Primer diumenge de juny
- Aplec de Sant Pere: El diumenge més pròxim al 29 de juny
- Festa Major: 27 de setembre i cap de setmana més proper

12 .ALTRES TELÈFONS D'INTERÉS

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Ambulància: 061
- Renfe (General): 902 240 202
- Mossos d'esquadra : 112
- Bombers: 112
- Emergències: 112
- Telèfon d'atenció Ciutadana de la Generalitat de Catalunya: 012



Ajuntament d'Alpens

CIRCUIT D'ACCUEIL MUNICIPAL

1. RECENSEZ-VOUS!

Le recensement municipal est le registre de tous les habitants d'une municipalité. Toutes les personnes qui résident dans la municipalité, doivent être inscrites au recensement municipal afin d'avoir accès à l'éducation et à la santé.

Ajuntament d'Alpens

Plaça Major, 15

Tel: 93 857 80 75

08587 Alpens

Horaire: De lundi à vendredi de 9 h à 14h30 et lundi après-midi de 16 h à 19,30 h.

Documents nécessaires

- Documents d'identité :
 - Pour les citoyens de l'Union Européenne, il faut apporter la carte d'identité en vigueur.
 - Pour les citoyens non communautaires, la carte de résident ou passeport
- Documents de résidence:
 - Pour les locataires, il faut le contrat de location de logement ou la dernière facture d'électricité, eau ou gaz à nom du sollicitant
 - Pour les propriétaires, le titre de la propriété du logement.

2. VENEZ AU RENDEZ-VOUS D'ACUEIL ET AUX SESSIONS D'ACCUEIL ET DE CONNAISSANCE DE LA SOCIÉTÉ CATALANE!

Les rendez-vous et les sessions sont adressées aux nouveaux recensés qui veulent être renseignés sur le réseau de ressources et services d'accueil du municipe, de la région de la Catalogne

3. OBTENEZ LA CARTE SANITAIRE!

Afin de recevoir assistance médicale dans n'importe quel soit le centre public médical, il faut avoir la carte sanitaire, à demander au centre médical municipal ainsi comme les rendez-vous.

Consell Comarcal d'Osona



- Consultori local d'Alpens
Carrera Lluçanesa, 4
08587 Alpens
Tel: 93 852 70 07
Horaire: Lundi de 16.00 h à 17.00 h et vendredi de 9 h à 10 h.
- CAP Sant Quirze de Besora
Pg. del Ter, 21
Tel: 93 852 90 54
Horaire: De 8 h à 21 h
- CAP Torelló
Av. Pompeu Fabra, 8
Tel. 93 850 48 41
08570 Torelló
Horari: Samedi de 15 à 21 h et dimanches et jours fériés de 8 à 21 h

Téléphonez le 112 les urgences médicales de 21 h à 8 h

Documents nécessaires:

- Carte d'identité / Passeport
- Certificat d'inscription au recensement
- Pour les mineurs, présentez le livret de famille ou le passeport

4. INSCRIVEZ VOS ENFANTS A L'ECOLE!

La scolarisation est obligatoire en Catalogne de 6 à 16 ans, pourtant il est conseillé de scolariser les enfants à partir de 3 ans, afin qu'ils acquissent des habitudes éducatives. Inscriptions à l'école:

- Llar d'infants El Cauet (de 0 a 3 anys)
C/ Rectoria, 1
08587 Alpens
Tel. 93 857 80 75 / 93 852 78 73
- Escola La Forja (ZER-Alt Lluçanès- de 3 à 12 ans)
Carrera Luçanesa, 8
08587 Alpens
Tel: 93 852 70 07



Ajuntament d'Alpens

- SES Bisaura (de 12 à 16 ans)
C/ Mestre Quer, 13
08580 Sant Quirze de Besora
Tel: 93 855 08 16

Documents nécessaires :

- Carte d'identité/NIE/passeport des parents
- Livret de famille ou passeport
- Livret de vaccination de l'enfant (demandez- le au centre médical si vous ne l'avez pas)
- Carte de santé (TSI)

5. ACTUALISEZ VOS DOCUMENTS !

Renseignez-vous sur les démarches administratives en matière d'immigration : permis de travail, permis de résidence, attachement social, regroupement familial etc.

- OFIM (Oficina d'informació i Assessorament a l'immigrant)
Can Puget
C/ Alta Cortada, 1-2
08560 Manlleu
Tel. 93 859 36 12 (sur rendez-vous)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als immigrants a Catalunya) de l' Unió General del Treballador)
Plaça Osona, 4, 1^{er}
08500 Vic
Tél: 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona
Àrea de Ciutadania i Immigració
C/ Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3^a planta
08500 Vic
Tél: 93 883 28 46 (sur rendez-vous)
C/e: integra@ccosona.net

Consell Comarcal d'Osona



- Téléphonez le 012 de la Generalitat de Catalunya pour renseignements sur immigration.

6. CHERCHEZ UN EMPLOI!

Si vous avez 16 ans et avez obtenu l'autorisation administrative légale, vous pouvez accéder au monde du travail. Renseignements sur ce sujet à:

- Ajuntament d'Alpens / Servei d'Ocupació del Lluçanès
Plaça Major,15
Tel: 93 857 80 75 (sur rendez- vous)
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)
Av. Canal Industrial, 9-13,
08600 Berga
Tel. 93 821 44 30
Horaire: de lundi à vendredi de 9 h à 13 h

7. APPRENEZ LE CATALAN !

Le catalan est la langue officielle du Catalogne. Apprendre le catalan, vous aidera à vous intégrer dans la société d'accueil et il est important pour pouvoir accéder aux mêmes opportunités que le reste de citoyens.

- CNLO (Consorti per a la Normalització Lingüística d'Osona)
C/ Pla de Balenyà,30-32
08500 Vic
Tel. 93 886 65 88

8. PRENEZ SOIN DE VOTRE BIEN-ÊTRE!

Renseignez-vous sur les prestations économiques ou sociales des différentes administrations publiques Renseignements sur ce sujet à

- Ajuntament d'Alpens / Serveis Socials
Plaça Major, 15
Tel: 93.857.80.75
Horaire : 1er et 3ème lundi du mois de 13,00 a 15,00 h (sur rendez- vous)



Ajuntament d'Alpens

9. CHERCHER UN LOGEMENT!

Le Servei d' Habitatge del Consell Comarcal d'Osona peut vous aider á trouver un logement de location et vous renseigner sur les prestations économiques existents.

- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3^a planta
08500 Vic
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25
Horaire: de lundi á vendredi de 10 h á 14 h (sur rendez-vous)

10. ORGANIZATIONS DE SOUTIEN

Dans la région il y a différentes entités sociales á votre disposition.

- Creu Roja
C/ Molí de'n Saborit, 5-7,
08500 Vic
Horaire de lundi á vendredi de 9 h á 14 h et de lundi á jeudi de 15 h á 18 h
Tel. 93 885 62 62
- Càritas Diocesana
C/ Torres i Bages, 4, baixos
08500 Vic
Horaire: de lundi á vendredi de 9 h á 13 et de 15 h á 18 h
Tel. 93 886 04 83

Et aussi des entités d'immigrants dans la région:

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-):
689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS):
638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747

Consell Comarcal d'Osona



- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Associación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

11. AUTRES TÉLÉPHONES D'INTÉRÊT

- Hôpital General de Vic : 93 889 11 11
- Ambulance: 061
- Renfe (Général- Transport Ferroviaire): 902 240 202
- Mossos d'Esquadra: 088
- Pompiers: 085
- Emergences: 112
- Attention Citoyenne de la Generalitat de Catalunya : 012